

VOOR DE «MAKE-UP» VAN UW VLOER



ERRES VLOERWRIJVERS + BEDRIJFSSTOFZUIGERS



UW VLOEREN GLANZEND EN
SPIEGELEND SCHOON

Glanzende vloeren, die het zonlicht weerkaatsen — smetteloos schoon en een lust voor het oog . . . zij zijn binnen Uw bereik, zonder dat U zich langer hoeft uit te sloven. ERRES vloerwrijvers en bedrijfsstofzuigers nemen U het zware werk geheel uit handen. Modern van vorm, kleur en kracht zorgen zij licht en snel voor een feilloze «make-up» van de bewerkelijkste vloer.

ERRES



NIEUW ERRES VW 20

TWEESCHIJVEN-VLOERWRIJVER

In deze sierlijke, fonkelnieuwe Erres vloerwrijver zijn de laatste wensen op het gebied van vloerenonderhoud in vervulling gegaan: het huis van kunststof dat geruis dempt en beschadiging aan meubels voorkomt, de ingebouwde looprol voor gemakkelijk verplaatsen en twee krachtige tegen elkaar indraaiende borstels om snel op te schieten. In- en uitwrijven gaat met dezelfde borstels; polijsten tot hoogglans met viltschijven, die U tegen de borstels drukt. Deze nieuwe vloer-

wrijver is eenvoudig te bedienen, trillingvrij en licht te besturen.

De ERRES VW 20 is een vloerwrijver naar Uw hart, die met glans Uw vertrouwen wint en behoudt.

ERRES VW 20: inclusief 2 wrijfborstels en 2 polijstschijven.

f 185,-

EEN LUST OM MEE TE WERKEN

- «verborgen» ophangoog • uitgebalanceerde handgreep • vrijwel geruisloos • beweegbaar: steel schakelt in verticale stand de motor automatisch uit en is dan meteen vergrendeld
- steelontkoppeling met voetpedaal • opwindhaken voor snoer • veilig Drakaflex snoer van 6 m • onverwoestbare steker • geschikt voor 125 of 220 V • radio en tv ontstoord • 12 maanden fabrieksgarantie



ERRES SZ 26

CIRO

MET INGEBOUWDE WASSPRENKELAAR

U houdt altijd schone handen met de Erres Ciro dankzij de ingebouwde wassprenkelaar. Met een lichte druk op de handel verspreidt U de vloeibare was gelijkmatig over de vloer — zuinig, geen druppel gaat verloren. Tegelijkertijd wrijft U de was reeds in. In- en uitwrijven gaat met dezelfde borstel. Voor hoogglans kunt U polijsten met een viltschijf tegen de borstel geklemd. De Erres Ciro is handig en gemakkelijk

op te bergen. Een waardevolle aanwinst om zwaar werk nu spelend te doen.

ERRES Ciro: inclusief wrijfborstel en polijstschijf; in moderne kleurencombinatie

f 150,-

• handige ophanghaak • uitgebalanceerde handgreep • rubber stootrand • eenvoudige

bediening • beweegbare steel schakelt in verticale stand de motor automatisch uit en is dan meteen vergrendeld • steelontkoppeling met voetpedaal • veilig Drakaflex snoer • onverwoestbare steker • geschikt voor gelijk- en wisselstroom 125 of 220 V • radio en tv ontstoord

- 12 maanden fabrieksgarantie
- goedgekeurd door KEMA • aanbevolen door de Ned. Ver. van Huisvrouwen

ERRES

SZ 48

VOOR GROTERE VLOEREN

SCHROBT, ZET IN DE WAS, WRIJFT,
POLIJST

De robuuste Erres SZ 48 is ideaal voor kantoren, fabrieken, hotels, ziekenhuizen enz. Volkomen spatwaterdicht geconstrueerd is deze de enige vloerwrijver die met Hollandse degelijkheid vloeren schrobt en boent met water en zeep. Door de ingebouwde sprenkelaar zet hij ook de vloeren in de was. In- en uitwrijven gaat met drie borstels waarvan één tegengesteld draait; polijsten tot hoogglans met viltschijven tegen de borstels. Door zijn driekantige vorm komt hij gemakkelijk tot in de uiterste hoeken. Eenvoudig te bedienen, licht te sturen en vast in de hand brengt de machtige Erres SZ 48 de oplossing daar, waar en snel en efficiënt en grondig veelgebruikte vloeren als nieuw moeten worden.

ERRES SZ 48: inclusief 3 wrijfborstels en 3 polijstschijven in moderne kleurencombinatie

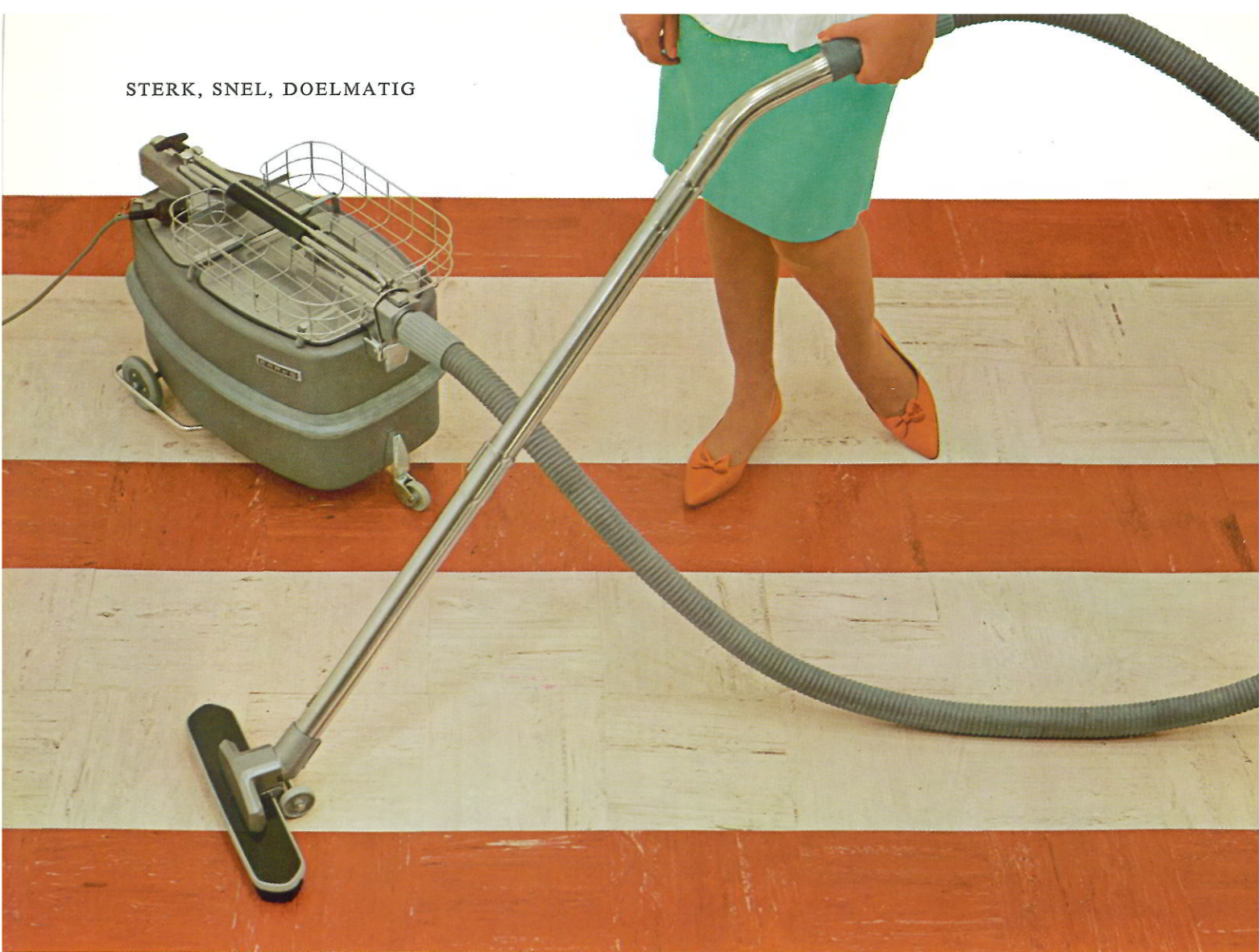
f 275,-

Accessoires: nylon schrobborstels per stel van 3: f 35,-.

- handgreep van onbreekbaar nylon
- rustige ligging
- rubber stoot- en spatrand
- borstels gemakkelijk te verwisselen door grendelvatting
- beweegbare steel schakelt in verticale stand de motor automatisch uit en is dan meteen vergrendeld
- steelontkoppeling met voetpedaal
- opwindhaken voor snoer
- drie-aderig Drakaflex snoer
- onverwoestbare steker
- 400 W motor
- dubbel geïsoleerd
- alle metalen delen geaard
- geschikt voor gelijk- en wisselstroom 125 of 220 V
- radio en tv ontsloord
- KEMA goedgekeurd
- 12 maanden fabrieksgarantie



STERK, SNEL, DOELMATIG



ERRES IS 150/01 BEDRIJFSSTOFZUIGER

Tezamen met de Erres vloerwrijver SZ 48 vormt de Erres bedrijfsstofzuiger een perfecte combinatie voor het reinigen van grote ruimten. Deze stofzuiger is zo eenvoudig en veilig van constructie, dat iedereen er direct snel en doelmatig mee kan werken. Ideaal voor kantines, warenhuizen, hotels, passagiersschepen, confectie-ateliers enz. enz.

Tot de normale uitrusting behoren: ● draaibare borstelmond op wielen ● grote en kleine draai-

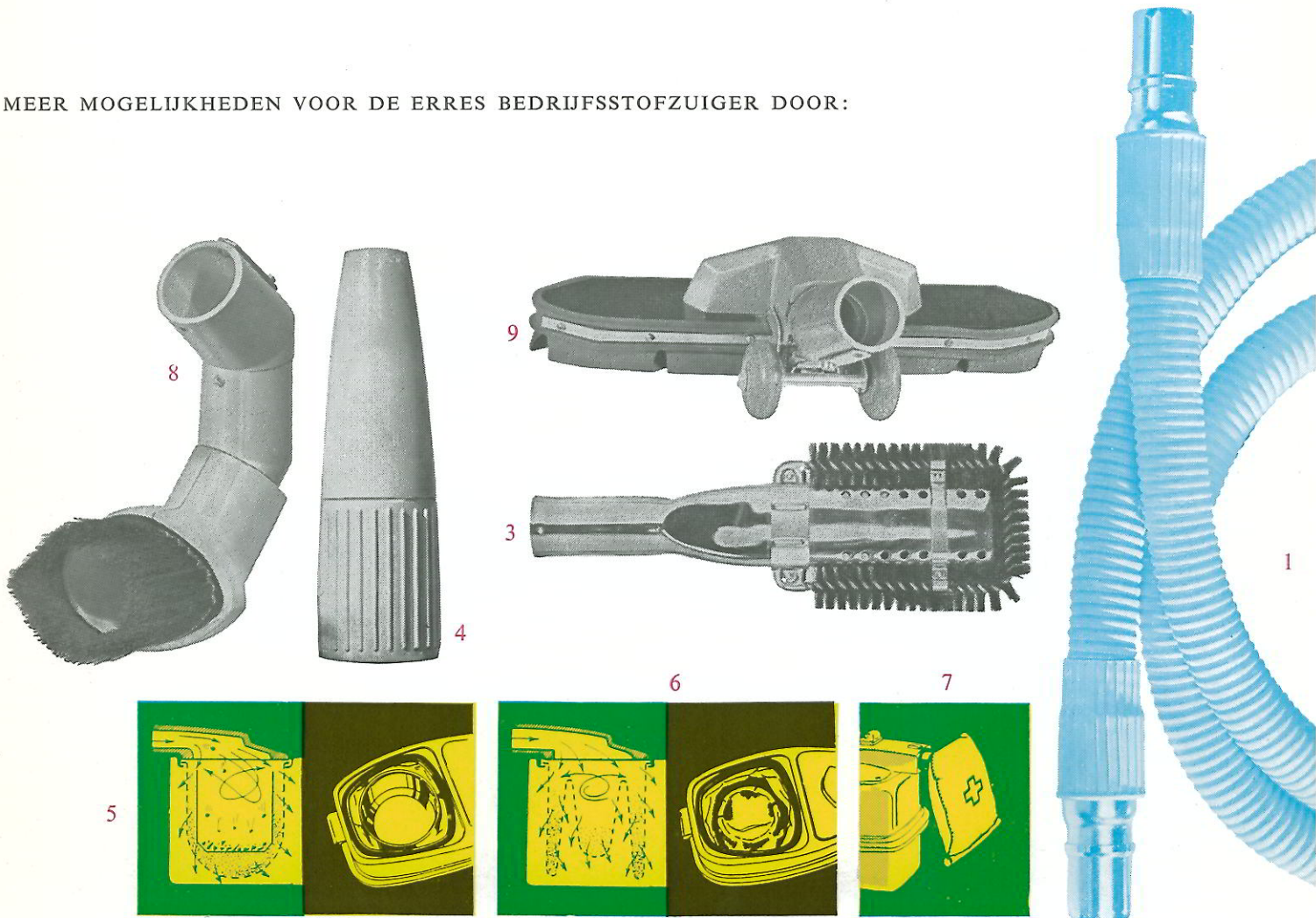
bare metalen zuigmond ● kleine ronde borstel
● rubber spleetzuiger ● twee rechte buizen
● gebogen bovenbuis met zuigkrachtregelaar
● 10 m drie-aderig snoer met steker en apparatenstekker met randaarding ● 3 m soepele zuigslang ● metalen mandje voor het meevoeren van hulpstukken

● afmetingen: lang 62 cm, breed 36 cm, hoog 42 cm ● gewicht zonder hulpstukken 17 kg
● 600 W motor ● luchtverplaatsing 35 l/sec
● vacuüm 1500 mm waterkolom ● geschikt voor gelijk- en wisselstroom 125 of 220 V ● radio en tv ontstoord ● KEMA goedgekeurd ● 12 maanden fabrieksgarantie

f 490,-

compleet met 8 hulpstukken

MEER MOGELIJKHEDEN VOOR DE ERRES BEDRIJFSSTOFZUIGER DOOR:



[1] *Soepele verlengslang van 3 m* (no. GZ 89113) *f* 44,—. Deze kan aan de standaard zuigslang worden gekoppeld, zonder dat het zuigvermogen van de machine merkbaar vermindert. [2] *Verlengbuizen van geanodiseerd aluminium* (no. GZ 82443) *f* 17,75. Voor hoger gelegen gedeelten kunnen 6 van deze buizen à 1½ m aan elkaar worden gekoppeld, zonder dat het zuigvermogen van de machine merkbaar vermindert. [3] *Radiatorborstel* (no. GZ 82416) *f* 6,25. [4] *Rubber*

blaasmondstuk (no. GZ 92716) *f* 3,— voor bijv. het schoonhouden van elektrische laagspanningsinstallaties. [5] *Stofzak* (no. GZ 89859) met *separator* *f* 19,—. Scheidt bijv. glas en metaal van het gewone stof. [6] *Telescoopvormige stofzak* (no. GZ 89865) *f* 16,50. Lange conische stofzak, geplooid over kooi van staaldraad voor fijn en zeer fijn stof in grotere hoeveelheden dan normaal. [7] *Bacteriënfilter en geluiddemper* *f* 11,30 met schroefkoppeling (no.

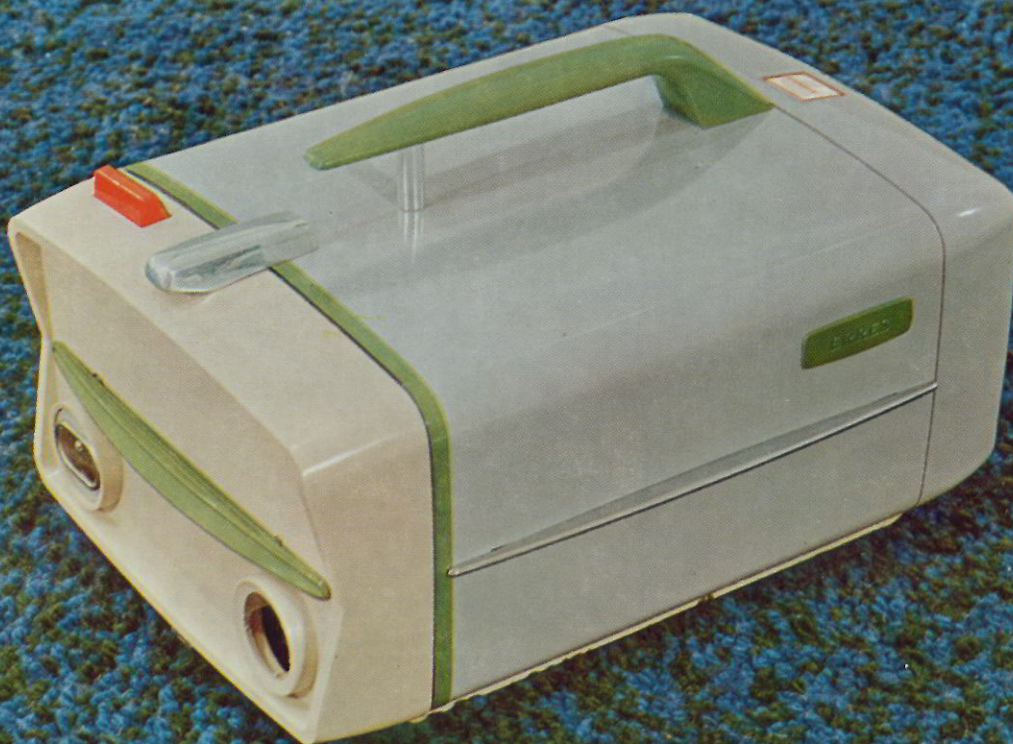
GZ 83410); met steekkoppeling (no. GZ 83411) speciaal aanbevolen voor ziekenhuizen, sanatoria, hotels e.d. Voor luchtzuivering kan in het filter op het blaasende een desinfectant worden aangebracht. [8] *Gebogen mondstuk met borstel* (no. GZ 86556) *f* 14,50 in combinatie met verlengbuizen voor het reinigen van hooggelegen leidingen, ornamenten enz. [9] *Verstelbaar mondstuk op wielen* (no. GZ 86566) *f* 22,50 speciaal voor cementvloeren.

ERRES JUMBO STOFZUIGER

MET CONSTATE ZUIGKRACHT EN ENORM STOFRESERVOIR



VREDESTEIN VLOEREN



- constant fantastische zuigkracht • feilloos werkende zuigkrachtregelaar • geschikt voor het gebruik van hygiënische papieren stofzakken
- enorm stofreservoir • kan staan op trap-treden • strips voor vederlicht en stootvrij glijden • voettipschakelaar • draaibare slangver-grendeling • 8 ingenieuze hulpstukken w.o. uniek combinatiemondstuk voor los en ingetrapt vuil • 525 W motor • geschikt voor 125 of 220 V

f 149,-

- KEMA goedgekeurd • aanbevolen door de Ned. Ver. van Huisvrouwen • ERRES stof-zuigers worden uitsluitend geleverd door bij Cistofa aangesloten detaillisten

Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.
R. S. Stokvis producten, vervaardigd door
Van der Heem.



R.S. STOKVIS
EN ZONEN N.V.

HP 2115 B